

आपके मधुमेह रोग की व्यवस्था करने में सहायता

DIABETES UK
CARE. CONNECT. CAMPAIGN.
SCOTLAND

मधुमेह एक जीवन भर का रोग है जिसकी व्यवस्था सफलतापूर्वक की जा सकती है।

यदि इस की व्यवस्था अच्छी तरह से की जाये तो मधुमेह के रोगी दूसरे व्यक्तियों के समान पूर्ण और सक्रिय जीवन जी सकते हैं।

इस पुस्तिका का उद्देश्य आपको यह बताना है कि कैसे पेशेंट हेल्ड सम्मरी (Patient Held Summary) का उपयोग आपको और आपके स्वास्थ्य देखभाल पेशेवरों को आपके मधुमेह रोग की व्यवस्था और अच्छी तरह से करने में सहायता कर सकती है।

1. पेशेंट हेल्ड सम्मरी (Patient Held Summary)

क्या है?

पेशेंट हेल्ड सम्मरी (PHS) एक प्रिंट आउट (छपा दस्तावेज़) है जो आपको आपके GP या अन्य स्वास्थ्य देखभाल पेशेवर से मिल सकता है, जिसमें आपके सभी मधुमेह परीक्षणों के परिणाम एक साथ दिये होते हैं। आपके HbA1c/Mmols रक्त ग्लूकोज़ का स्तर, रक्तचाप, वजन, कोलेस्ट्रॉल, फुट स्कोर और रेटिनोपैथी के परिणाम ये सभी एक दस्तावेज़ में उपलब्ध होंगे।

2. मैं इसके साथ क्या करूँ?

आप अपने स्वास्थ्य देखभाल पेशेवर के साथ इसकी चर्चा करें और आपके परिणामों में सुधार लाने या उन्हें निरंतर बनाए रखने के लिए उचित लक्ष्यों की सहमति में सहायता देने के लिये इसका उपयोग करें। कोई भी लक्ष्य जिसके साथ आप सहमत होते हैं उसको सम्मरी में रिकार्ड किया जाएगा। फिर आप इस जानकारी का उपयोग याद दिलाने के रूप में या आपकी नियमित रूप से होने वाली मधुमेह की समीक्षाओं के बीच किसी भी मधुमेह अपॉइन्टमेंट के समय स्वास्थ्य देखभाल पेशेवरों के साथ इस पर चर्चा करने के लिये कर सकते हैं।

3. मुझे कितनी बार सम्मरी (सारांश) प्राप्त करनी चाहिये?

हर बार जब भी आपके मधुमेह रोग की व्यवस्था की समीक्षा होती है। यह विभिन्न हो सकती है कुछ लोगों के लिये वर्ष में केवल एक समीक्षा की आवश्यकता हो सकती है जबकि दूसरों के लिये और अधिक की। न्यूनतम रूप में आपकी वर्ष में कम से कम एक बार समीक्षा होनी चाहिये।

अपने मधुमेह की व्यवस्था के विषय में और अधिक जानकारी तथा सहयोग के लिए संपर्क करें:

मधुमेह यूके स्कॉटलैंड केयरलाइन

(Diabetes UK Scotland Careline)

0845 120 2960

टेलीफोन 0141 245 6380

ईमेल scotland@diabetes.org.uk

www.diabetes.org.uk/scotland

4. मैं अपनी सम्मरी कैसे प्राप्त करूँ?

आपकी समीक्षा के समय स्वास्थ्य देखभाल पेशेवर, जैसेकि आप के GP, अभ्यास नर्स, मधुमेह विशेषज्ञ नर्स या अस्पताल सलाहकार, आपको आपकी पेशेंट हेल्ड सम्मरी की एक प्रति दे सकते हैं। यह सम्मरी SCI-Diabetes (एससीआई-मधुमेह) NHS स्कॉटलैंड की कम्प्यूटरीकृत मधुमेह सूचना प्रणाली द्वारा उत्पन्न की जाती है।

5. क्या मुझे अपनी सम्मरी मांगने की आवश्यकता है या यह मुझे प्रदान की जानी चाहिये?

हम स्वास्थ्य देखभाल पेशेवरों को पेशेंट हेल्ड सम्मरी प्रदान करने और उपयोग करने के लिये प्रोत्साहित कर रहे हैं। इसके साथ-साथ हम मधुमेह के रोगियों को सूचित कर रहे हैं कि यह उनके लिए उपलब्ध है। यदि यह आपको प्रदान नहीं की जाती तो कृपया अपने स्वास्थ्य देखभाल पेशेवर से इसे मांगें।

6. यदि मेरा स्वास्थ्य देखभाल पेशेवर, पेशेंट हेल्ड सम्मरी का उपयोग नहीं करता है या मुझे यह नहीं देता है तो क्या होगा?

यदि आपका स्वास्थ्य देखभाल पेशेवर आपको PHS नहीं दे सकता है या नहीं देगा तो आप अपने स्थानीय प्रबंधित क्लीनिकल नेटवर्क (MCN) के प्रबंधक से संपर्क करें।

www.mydiabetesmyway.scot.nhs.uk

पर विस्तृत विवरण पाया जा सकता है। 'मेरी स्थानीय सेवायें' ('my local services') पर क्लिक करें और सूची से अपने क्षेत्र का चयन करें।

7. क्या कुछ और भी है जो मुझे अपने मधुमेह के संबंध में मिलना चाहिये?

सभी मधुमेह के रोगियों के हित के लिये उचित देखभाल मिलना आवश्यक है। प्रत्येक मधुमेह वाले व्यक्ति को न्यूनतम स्तर की स्वास्थ्य देखभाल मिलने का अधिकार है और उसे इसकी आशा रखनी चाहिये। डाइबीटीज UK ने 15 आवश्यक परीक्षणों और सेवायें जो आपको मिलनी चाहिये की एक परीक्षण सूची तैयार की है। इसे www.diabetes.org.uk/15-essentials पर पाया जा सकता है।

8. क्या कोई और सहायता उपलब्ध होगी?

डाइबीटीज यूके स्कॉटलैंड, आपके मधुमेह की व्यवस्था को श्रेष्ठतर बनाने में आपकी सहायता करने के लिये आत्म-प्रबंधन उपकरण और सहयोग को विकसित कर रहा है। अधिक जानकारी के लिये डाइबीटीज यूके स्कॉटलैंड से संपर्क करें (नीचे देखें)।

अधिक जानकारी

पेशेंट हैंड हेल्ड सम्मरी (Patient Hand Held Summary) के लिये निम्नलिखित देखें:

www.diabetes.org.uk/scotland/choices

माइ डाइबीटीज माइ वे (My Diabetes My Way), NHS स्कॉटलैंड परस्पर प्रभाव वाली वेबसाइट:

www.mydiabetesmyway.scot.nhs.uk